



ZAVOD  
**KOPER OTOK**  
Župančičeva 18, 6000 Koper



MESTNA OBČINA KOPER  
COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA

# ZAVOD „KOPER OTOK“ in Mestna občina Koper

Projekt oživljanja starega mestnega jedra – TCM v Kopru

# Zavod Koper Otok

Privatni in neprofitni zavod

Predstavnisko telo mestnih trgovcev

Partner pri upravljanju zadev vezanih na mestno jedro

2011

GZS-PTZ –  
združenje  
trgovcev in  
gostincev

2013

Oblikovanje  
samostojnega  
zavoda

2015-16

Večanje  
prepoznavnosti,  
števila aktivnosti

Vodstvo

COORDINATOR

Članstvo – 55  
podjetij

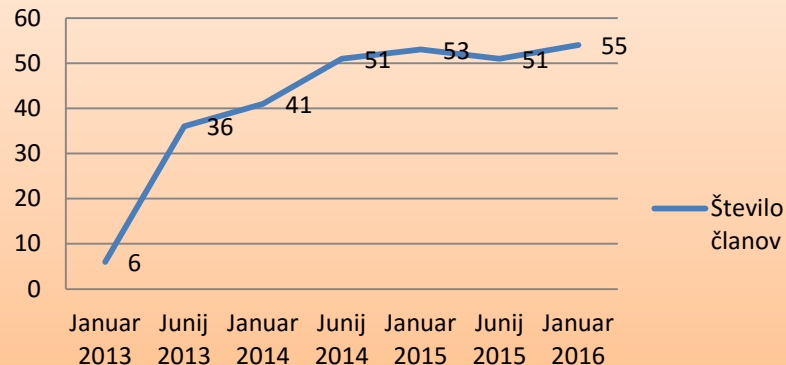
## Kaj dela Zavod Koper Otok?

- Predstavnisko telo podjetnikov iz centra mesta.
- Izvaja skupne promocijske akcije podjetij iz mestnega jedra.
- Priprava lastnih in vključenost v razne projekte.
- Predlogi, ideje, kritike, pobude v zvezi z upravljanjem mestnega jedra.
- Soustvarjanje dogajanja v mestnem jedru – prireditve.
- Predstavlja velik del ponudbe mestnega jedra.
- Izvaja del TCM skupaj z MOK.

## Podpora Mestne občine Koper:

- Zagotavlja koordinatorja.
- Znižanje najemnin poslovnim prostorom v lasti MOK v centru.
- Sofinanciranje prireditev.
- Vključevanje v projekte (Koper Card, TUS, karneval, ...).
- Financira izobraževanja.
- Skupno dovoljenje za javno površino.

## Število pridruženih podjetij



# Skupna promocija

## Koper mestno jedro



Zemljevid iz  
19. stoletja

# Ra



- IZBRANE TRGOVINI:**
- Butik Extramee
  - Carnel
  - Cokoladnica Da Ponte
  - Domok
  - Fitness Mania
  - Julija Potaros
  - Lanc
  - Manufaktura
  - NoVello
  - OVS
  - Poster
  - Salon Silva
  - Sariko
  - Steklarna Rogaška
  - SuperSok
  - Tamis
  - Tigga
  - Trgovina I&M
  - Urarstvo Štimec
  - WoodWay
  - Yala
  - Zlatarna Kačinari
  - Zlatarna Nela
  - Zlatarna Tomovski
  - Zlatarstvo Stefanovski

komunala koper

KOPER OTOK

Vabimo vas na

## Miklavževa Fiera di San Nicola

Koper /

5. – 7. 12. 2014,  
10.00 – 22.00,  
TITOV TRG / PIAZZA TITO

5. 12. 2014 ob/alle 17.00  
Prizgimo noveletne luči / Accendiamo le luci natali

Na sejmu obiščite tudi stojnico Komunale Koper!  
Visitate anche la bancarella dell'azienda pubblica Komunala Koper!

V soboto 6. 12., ob 11. uri, žreb nagradne akcije **Prinesi oc**  
Sabato, 6 dicembre, alle ore 11.00 estrazione della campagna a p

Iskrivite kupon v prodajalnih v starem mestnem jedru Koper  
Apreffitate il buono acquistando nei negozi del centro storico di Capodistria



Bon je enovčljiv le v navedenih trgovinah za fizične osebe, ob enkratnem nakupu darilni boni se ne seštevajo. Bon izdajata Komunala Koper in Zavod Koper Otok, trgovinkami. Bon se lahko unovči do 31. decembra 2014. Za dodatne informacije

Il buono acquisto è valido solamente nei negozi sopra elencati, per le persone fisiche, per ogni singolo acquisto oltre la somma indicata o acquisto di prodotti o servizi indicati. I buoni regalo non si accumulano in collaborazione con i negozi sopra elencati. Il buono acquisto è valido fino al 31 dicembre 2014. Per ulteriori informazioni visitate il sito [www.koperotok.si](http://www.koperotok.si)

# BON 5€ BUONO/COUPON

**Ob nakupu nad:**  
Su acquisto oltre: / On purchase over:

	vse storitve/tutti i servizi/all services
Bellissima	50 €
Domok	20 €
Feština	25 €
Foto Belvedere	30 €
Frizerski salon Žana*	25 €
I & M	40 €
Knjigarna Libris**	20 €
Manufaktura	30 €
OVS	25 €
Sariko	30 €
Steklarna Rogaška	60 €
Svilanit	50 €
Sviljstvo Miriam	vse izdelke/tutti i prodotti/all items
Tigga Butik	50 €
Urarstvo Štimec	40 €
Völkner	25 €
WoodWay	50 €
Yala	50 €
Zlatarna Kačinari	30 €
Zlatarna Nela	40 €
Zlatarna Široka	40 €
Zlatarna Tomovski	50 €

\*za storitve/per servizi/for services

\*\*ne velja za učbenike in delovne zvezke/non valido per libri scolastici

Bon je enovčljiv le v navedenih trgovinah za fizične osebe ob enkratnem nakupu nad določeno vrednostjo ali določenimi izdelki ali storitvami.

Darilni boni se ne seštevajo. Bon izdajata Zavod Koper Otok v sodelovanju z navedenimi trgovinami. Bon se lahko unovči med 1. in 15. septembrom.

Za dodatne informacije obiščite [www.koperotok.si](http://www.koperotok.si).

Il buono regalo è valido solamente nei negozi sopra elencati, per le persone fisiche, per ogni singolo acquisto oltre la somma indicata o acquisto di prodotti o servizi indicati. I buoni regalo non si accumulano.

è emesso dal Zavod/Associazione Koper Otok in cooperazione con i negozi sopra elencati. Il buono regalo è valido dal 1 al 15 settembre 2014.

Per ulteriori informazioni visitate il sito [www.koperotok.si](http://www.koperotok.si).

# Izobraževanja



- Sodelovanje z Ljudsko univerzo Koper.
- Finančna podpora MOK.
- Izvedba tečaja angleščine in ruščine.
- Izvedba delavnice aranžerstva.
- Dvig kakovosti storitev (konkurenčnosti).



# Priveditve



OTROŠKI FESTIVAL



MODNA REVIJA



Posobna ponudba  
**Razvijaj se v mestu**  
*Coccolarsi in città* 7. in 8. marec  
7. in 8. marec

**Sobota in nedelja** sabato e domenica  
od **9.00 do 13.00**

**Brezplačni foto spomin**  
Foto souvenir gratis!

**Rože za dame**  
Tieri per le signore

**Pizza gratis**

**Izhorisilite bon za 5 €**  
gratuiti boni di 5 €

apprezziate del buono regalo di 5 €

in dono - regalo di 5 € in favore gratuito per le signore - piacere e colpi gratuiti

COOPER OTON

Coop Janisce Super Kravj Spaljiana Maklo Velonaj

COOPER OTON PLANET 47



**Sladko na odprtem**  
**Dolce all'aperto**  
**21. 10. 2014**  
**10.00 - 18.00**

Dopustiteva ulica - pred sobotalnimi / Via Otton Zupancic - davanti la chiesa della Madonna

SLANČIČARKE BELDUVU / LIMONCINI DI PASTICCERIA / PIRIGIANI / PIRIGIANI

COOPER OTON PLANET 47

Razne druge priveditve na pobudo članov

# Prireditve

- Miklavžev sejem in Prižig novoletnih luči, 3-dnevni sejem na glavnem trgu.



# TCM dejavnosti

- Opozarjanje na problematike, predlaganje rešitev.
- Zasledovanje interesov lokalnih podjetij.
- Iskanje kompromisov

Skupno dovoljenje za javno površino

Dopisi v zvezi z mestnim jedrom

Sodelovanje pri pripravi strateških dokumentov

MESTNA OBČINA KOPER  
COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA

Urad za gospodarske javne službe in promet  
Ufficio servizi pubblici economici e traffico

Urad za gospodarske javne službe in promet Mestne občine Koper izdaja na 25. člena Odklopa o organizaciji in delovnem področju občinske uprave (Uradne objave, št. 30/01 in 29/03 in UL št. 39/2007 in 110/2010) in 3., 4., 39., 54., 55., 77., 78., 79. in 80. člena Odklopa o občinskih cestah in javnih površinah (UL št. 8/2014), ter na podlagi 7. in 14. člena Odklopa o občinskih taksah (Uradni list št. 140/06, 124/07, 124/08, 108/11, 106/12), v upravnih zadevah uporaba javne površine in odmera občinske takse za stranko Zavod za trajnostni razvoj Kopra »Koper otok«, Župančičeva ulica 18, 6000 Koper, naslednje:

**DOVOLJENJE**

Stranki Zavodu za trajnostni razvoj Kopra »Koper otok«, Župančičeva ulica 18, 6000 Koper se daje dovoljenje za začasno uporabo javne prometne površine Preternovega trga pred knjigarno Libris in trgovino Sariko, Čevljarske ulice, Župančičeve ulice in Kidričeve ulice od Muzejskega trga do trgovine Lanč ter Pristaniške ulice v Koprju, zaradi ureditve prostora za izvedbo prireditve »DAN ODPRTIH VRAT MESTNIH TRGOVIN«, predstavitev pomade trgovin na ulicah, dne 5. Julija, 2., 8., 10., 25. septembra in 26. oktobra 2014.

Mestna občina Koper  
Župan Boris Popović  
Vasleška 10  
6000 Koper

17.7.2014

**Zadeva: Omiljenje prometa v starem mestnem jedru**

Spoštovani,

igrovi, gostilni in ostali ponudniki iz mestnega jedra, ki smo združeni v Zavedu Koper Otok, želimo opozoriti na posebno problematiko glede prometa v mestnem jedru.

Mali vsakodnevnim dejavnostim smo že dalj časa predložitelj, bencinskim in naftnim nevarnim vozilom mestnih koles po občini ulicah in starih trgih mestnega jedra. Različne posamezniki se pri vožnji ne omejajo na varnost pešakov, niti ne priključijo kolesni šolskega predmeta, ki vse občane, vključno s starši, izklopi iz običajne obkrožitve mestnega jedra. Tega naše mesto, ki postaja vse bolj turistično, ne more tolerirati.

Kako iz turističnega vidika zgraditi z motorji med skupinami gostov s potniških taksij? Ali ko je potrebno voditi kamion po Titovem trgu prekvalit zaradi hitrega motorja? Take pojave pa predmetni oglaševalci skupine radiške občane, ki jih strojno in silnično omejuje. Že vedno je le malo manglo, da se prišlo do nenavade. Zadržane trgovine smo mnenja, da ne vidimo šakali, da se zgodi tragedija.

**Trajnostna urbana strategija za upravičeno območje Mestne občine Koper za obdobje 2015 - 2020**

Vizija razvoja urbanega območja Koper je:

- mediteransko mesto MORJA, BONCA in ZELENJA
- inovativno mesto TRADICIJE, SODOBNOSTI in PRIHODNOSTI
- ZDRAVO in AKTIVNO mesto po meri Slovencev



MESTNA OBČINA KOPER  
COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA

Občinski svet - Consiglio comunale

Na podlagi 27. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/06, 30/01, 29/03 in Uradni list RS, št. 30/05, 67/06 in 39/08), Zakona o ureenosti prenosnega datuma in usposabljanju lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 86/10, 75/12, 47/13-ZD-IG, 50/14, 90/14 - ZD-IG, 14/2015 - ZUJPO in 16/15) in Uredbe o obratovanju prometa občasno in usposabljanju lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 34/11, 43/12, 24/13 in 10/14) je Občinski svet Mestne občine Koper na svoji dazi 22. decembra 2015 sprejel:

**SKLEP**  
o podaljšanju veljavnosti Sklepa o začasni uporabi javne prometne površine v histornem mestnem jedru Kopra v letu Mestne občine Koper števila 35280-34/2013 z dne 19.12.2013 (Uradni list RS, št. 111/2013) poledja za obdobje enega leta, na sicer do 31.12.2016.

1.

2.

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, upošteva pa se od 1. junija 2016 do 31. decembra 2016.

**Predlogi za dopolnitev Trajnostne urbane strategije mesta Koper**

Zavod Koper Otok, ki združuje preko 50 ponudnikov iz starega mestnega jedra, v nadaljevanju podaja nekaj predlogov za dopolnitev Trajnostne urbane strategije (TUS) mesta Koper in za sodelovanje z Mestno občino Koper. Namen obstoja Zavoda Koper Otok je zadrževanje trgovcev, gostincev in ostalih ponudnikov iz centra mesta za njegovo obkrožje in s tem krepitev konkurenčnosti starega mestnega jedra kot poslovanja in nakupovalnega okolja. S tem se tudi nali predlogi sorajajo v eno izmed prednostnih cilov razvoja Evropske kohezijske politike, kar je navedeno v postopkeleju 1.3 Koncepta TUS - obkrožje konkurenčnosti poslovanja okolja in podpora podjetnosti.

Predlagamo, da se v delu TUS, ki obravnava izjeme na področju razvoja družbe in gospodarstva, izjeme omeji naslednje izjeme odložen na obkrožje starega mestnega jedra. Na podlagi dosedanjega sodelovanja in obostranjih pridruženih združenih trgovcev in občinske uprave za obkrožje mestnega jedra smatramo, da bi bilo potrebno pod sklop »Koper podjetniško mesto« vključiti aktivnosti obkrožje mestnega jedra na področju razvoja gospodarske dejavnosti umestnih in mestno jedro ter dejavnosti povezanih s njo. Predlagamo tudi, da se večja pozornost

# Projekti



## BREZPLAČNO PARKIRANJE za stranke trgovin iz starega mestnega jedra Kopra

Parkiraj v garažni hiši pod Zelenim parkom in ob kakršnemkoli nakupu v več kot 20 trgovinah v centru mesta ti parkiranje plača trgovci! Pokaži listek iz garažne hiše in prejel boš do dva parkirna žetona za do dve brezplačni uri parkiranja.

Brezplačno parkiranje omogočata garažna hiša podjetja Polifen d.o.o. in Zavod Koper Otok, ki združuje trgovce, gostince in ostale ponudnike iz mestnega jedra Kopra.

Brezplačno parkiranje lahko izkoristijo vse osebe, ki so parkirale v garažni hiši, kar izkazuje z veljavnim parkirnim listkom, in so v istem dnevu opravile nakup v označenih trgovinah iz centra mesta. Možno je pridobiti največ dva parkirna žetona za dve brezplačni parkirni uri za posamezen dan.



Garažna hiša  
Pristaniška  
inf.: 059 01 21 21

BREZPLAČNO  
PARKIRANJE

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26



- Brezplačno **parkiranje** za stranke trgovin iz centra mesta.
- Koordinacija ponudbe ugodnosti v okviru **Koper Card**.
- Uvedba prvega **mestnega darilnega bona** v Sloveniji.
- Spodbujanje širjenja modela **TCM** z izvedbo **delavnic** po drugih mestih, s podporo MGRT in SPIRIT Slovenija, javne agencije.



Zavod Koper otok, Župancova ulica 18, 6000 Koper. Boni se morajo uporabiti v trgovinah starega mestnega jedra v eni na spletni strani [www.koperotok.si](http://www.koperotok.si) in ga ni mogoče zamenjati za gotovino.

Boni, ki jih izdaja Zavod Koper otok, Via Župancič 18, 6000 Capodistria. Il buono può essere utilizzato nel negozio del centro storico che sono elencati sul sito [www.koperotok.si](http://www.koperotok.si) e non può essere scambiato per contanti.

REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI  
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO

SPodbujanje PODJETNIŠTVA  
V MESTNIH JEDRIH



Hvala za pozornost!



MESTNA OBČINA KOPER  
COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA